

**ATTENTION:**

- To obtain an optimal fixation of the double sided adhesive tape the temperature at mounting should not be lower than 15°C!

**Mounting**

1. Clean the mounting surface on the bumper thoroughly with the enclosed degreaser tissue.
2. Do not yet remove the protection foil of the double-sided tape on the back!
3. First test the fit of the part on the car.
4. Mark the correct position of the part on the bumper with a pen or with tape.
5. Remove the protection foil of the double-sided tape on the back.
6. **Note before mounting: the double-sided tape adheres instantly – once mounted the part cannot be repositioned anymore!** Therefore please make sure to mount the part in the correct position. First put the edge near the boot space on the bumper (**fig. 6B**) and then slowly rotate the part towards the bumper surface.
7. Press firmly so that every piece of tape can adhere to the bumper surface.

**ATTENTION:**

- In case of poor degreasing the double-sided tape will not adhere sufficiently.
- Clean the stainless steel regularly with a non-aggressive and non-abrasive product.
- De-adhesion due to inadequate mounting or damage due to wrong maintenance are excluded from the warranty.

---

**MONTAGEANLEITUNG**  
**Ladekantenschutz Edelstahl****ACHTUNG:**

- Um eine optimale Verklebung vom doppelseitigen Klebeband zu gewährleisten muß die Temperatur bei der Montage mindestens 15°C sein!

**Montage**

1. Die Montagefläche auf der Stoßstange gründlich reinigen mit dem beiliegenden Entfettungstuch.
2. Die Schutzfolie des doppelseitigen Klebebandes auf der Rückseite noch nicht entfernen!
3. Zuerst den Passform des Teils auf dem Auto überprüfen.
4. Die richtige Position des Teils mit einem Kugelschreiber oder Klebeband auf die Stoßstange markieren.
5. Die Schutzfolie des doppelseitigen Klebebandes auf der Rückseite entfernen.
6. **Bitte beachten vor der Montage: das doppelseitige Klebeband haftet sofort - einmal angebracht kann das Teil nicht mehr verschoben werden!** Deswegen das Teil auf einmal in der richtigen Position befestigen. Zunächst die Kante in der Nähe des Kofferraums auf der Stoßstange auflegen (**Fig. 6B**) und dann das Teil langsam zur Stoßstangenoberfläche drehen.
7. Gut andrücken, so dass jedes Stück Klebeband sich an der Stoßstangenoberfläche haften kann.

**ACHTUNG:**

- Bei schlechter Entfettung wird das doppelseitige Klebeband nicht richtig haften.
- Das Edelstahl regelmäßig reinigen mit einem nicht-aggressiven und nicht-schleifenden Produkt.
- Ablösung aufgrund unsachgemäßer Montage oder Beschädigung durch inadäquater Pflege sind von der Garantie ausgeschlossen.

**LET OP:**

- **Om een optimale hechting van de dubbelzijdige tape te waarborgen moet de temperatuur bij de montage minstens 15°C zijn!**

**Montage**

1. Reinig het montagevlak op de bumper grondig met het meegeleverde ontvettingsdoekje.
2. De beschermfolie van de dubbelzijdige tape aan de achterzijde nog niet verwijderen!
3. Test eerst de pasvorm van het deel op de auto.
4. Markeer de juiste positie van het deel op de bumper met een pen of met tape.
5. Verwijder de beschermfolie van de dubbelzijdige tape aan de achterzijde.
6. **Noot voor de montage: de dubbelzijdige tape hecht onmiddellijk - eenmaal gemonteerd kan het deel niet meer worden verplaatst!** Monteer het deel dus in een keer in de juiste positie. Plaats eerst de rand nabij de kofferruimte op de bumper (**fig. 6B**) en draai het deel vervolgens langzaam naar het bumperoppervlak.
7. Goed aandrukken, zodat elk stuk tape zich goed kan hechten aan het bumperoppervlak.

**LET OP:**

- **Bij gebrekkige reiniging zal de dubbelzijdige tape niet goed hechten.**
- **Reinig het RVS regelmatig met een niet-agressief en niet-schurend product.**
- **Onthechting door onjuiste montage of beschadiging ten gevolge van verkeerd onderhoud zijn uitgesloten van de garantie.**

---

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**  
**Seuils de coffre acier inox****ATTENTION :**

- **Pour obtenir un collage optimal du ruban adhésif à côté double, la température ne doit pas être inférieure à 15°C!**

**Montage**

1. Nettoyer la surface de montage sur le pare-chocs à fond avec le tissu dégraissant fourni.
2. Ne retirez pas encore le film de protection de l'adhésif double face à l'arrière!
3. Tout d'abord vérifier l'ajustement de la pièce sur la voiture.
4. Marquez la position correcte de la pièce sur le pare-chocs avec un stylo ou avec du ruban adhésif.
5. Retirer le film de protection de l'adhésif double face à l'arrière
6. Remarque avant le montage: le ruban adhésif double face adhère instantanément - une fois monté la partie ne peut plus être repositionné! Par conséquent assurez-vous de monter la pièce dans la position correcte. Tout d'abord mettre le bord près du tronc sur le pare-chocs (**fig. 6B**), puis tourner lentement la pièce vers la surface du pare-chocs.
7. Appuyez fermement de sorte que chaque morceau de ruban adhésif peut bien adhérer à la surface du pare-chocs.

**ATTENTION :**

- **En cas de mauvais nettoyage/dégraissage, l'adhésif n'adhérera pas correctement.**
- **L'acier inoxydable doit être entretenu régulièrement avec un produit non-agressif et non-abrasif.**
- **De-adhérence due à un montage incorrect ou des dommages causés par un mauvais entretien sont exclus de la garantie.**

